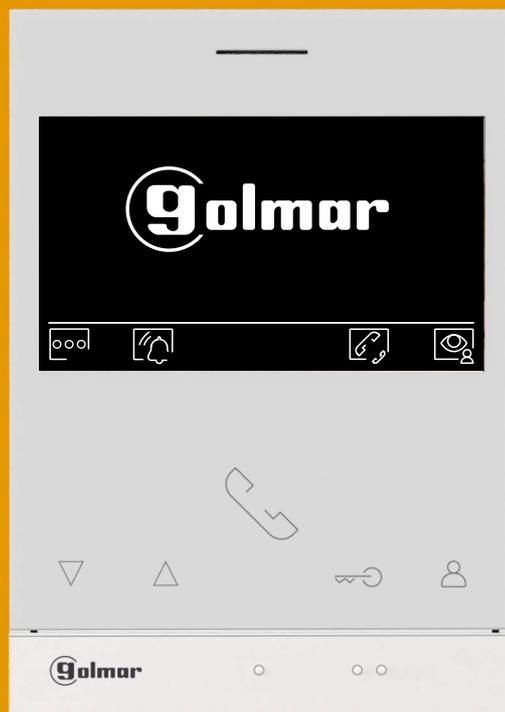




TECNOLOGIA

MANUAL DO UTILIZADOR



Monitor Art 4 LITE/G2+
Monitor Art 4H LITE/G2+
Mãos livres
Instalação 2 fios

ÍNDICE

Índice	2
MUITO IMPORTANTE (KIT VIVENDA: S5110 ART 4 LITE)	2
Precauções de segurança.....	2
Características.....	3
Funcionamento do sistema	3
Comunicação com aparelhos auditivos (com monitor ART 4H LITE/G2+).....	3
Monitor Art 4 LITE/G2+	4 a 20
Descrição	4
Instalação	5
Terminais de instalação.....	5
Interruptores de configuração	5
Menu principal	6
Menu de definições.....	7 a 10
Ecrã de chamada da placa	11
Ecrã de comunicação.....	12
Definições de imagem e comunicação	13 a 15
Menu “Não incomodar” programado	16 a 17
Menu de intercomunicação.....	18 a 20
Códigos especiais.....	21 a 24
Limpeza do monitor.....	25
Conformidade	26

MUITO IMPORTANTE (KIT VIVENDA: S5110 ART 4 LITE)

Se dispuser do *kit* vivenda “S5110 ART 4 LITE” com placa Soul, acesse ao manual de utilizador “TS5110 ART 4 LITE (cód. 50122625)” a partir do seguinte QR ou no site: <https://doc.golmar.es/search/manual/50122625>

QR



MANUAL
TS5110 ART 4 LITE

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- O equipamento deve ser instalado ou modificado **sem alimentação elétrica.**
- A instalação e a manipulação destes equipamentos devem ser realizadas por **pessoal autorizado.**
- Qualquer instalação deve ser realizada a, pelo menos, **40 cm de distância de outra.**
- Não aperte demasiado os parafusos da base.
- Instale o monitor num lugar seco e protegido, sem risco de gotejamento ou projeções de água.
- Evite locais próximos de fontes de calor, húmidos, pulverulentos ou com muito fumo.
- Antes de ligar o equipamento, verifique as ligações entre a placa, o alimentador, os distribuidores e os monitores.
- Utilize o cabo Golmar **RAP-GTWIN/HF** (2x1mm²).
- Siga sempre as instruções deste manual.

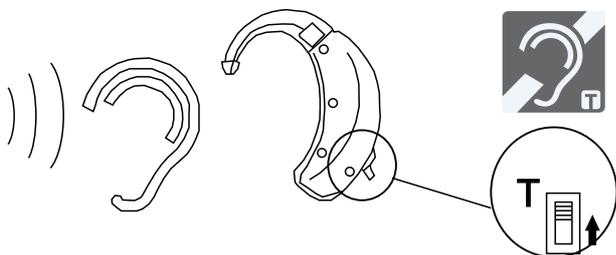
CARACTERÍSTICAS

- Monitor mãos livres.
- Ecrã TFT cor de 4,3”.
- Monitor com instalação simplificada (*bus* de 2 fios não polarizados).
- Monitor ART 4H/ LITE, que interage com aparelhos auditivos que incluam o modo T, facilitando a comunicação entre a habitação e placa.
- Botões de função e seleção das funções do menu.
- Botão  de acesso rápido (monitor em repouso).
- Menu do utilizador.
- Menu do instalador.
- Menu de definições do ecrã e do volume.
- Saída de campainha auxiliar (máximo 50 mA/12 V).
- Entrada botão de campainha de porta “HZ” da entrada do patamar. **Importante:** Até seis monitores / habitações com o botão “HZ” ativado ao mesmo tempo (com o sistema e os monitores em repouso).
- Botões de ativação de trinco elétrico 1 e 2.
- *Led* de estado.
- Microinterruptores de configuração.
- ART 4/LITE e ART 4H/LITE monitor com V03 e posteriores (aceita códigos de placa gerais).

FUNCIONAMENTO DO SISTEMA

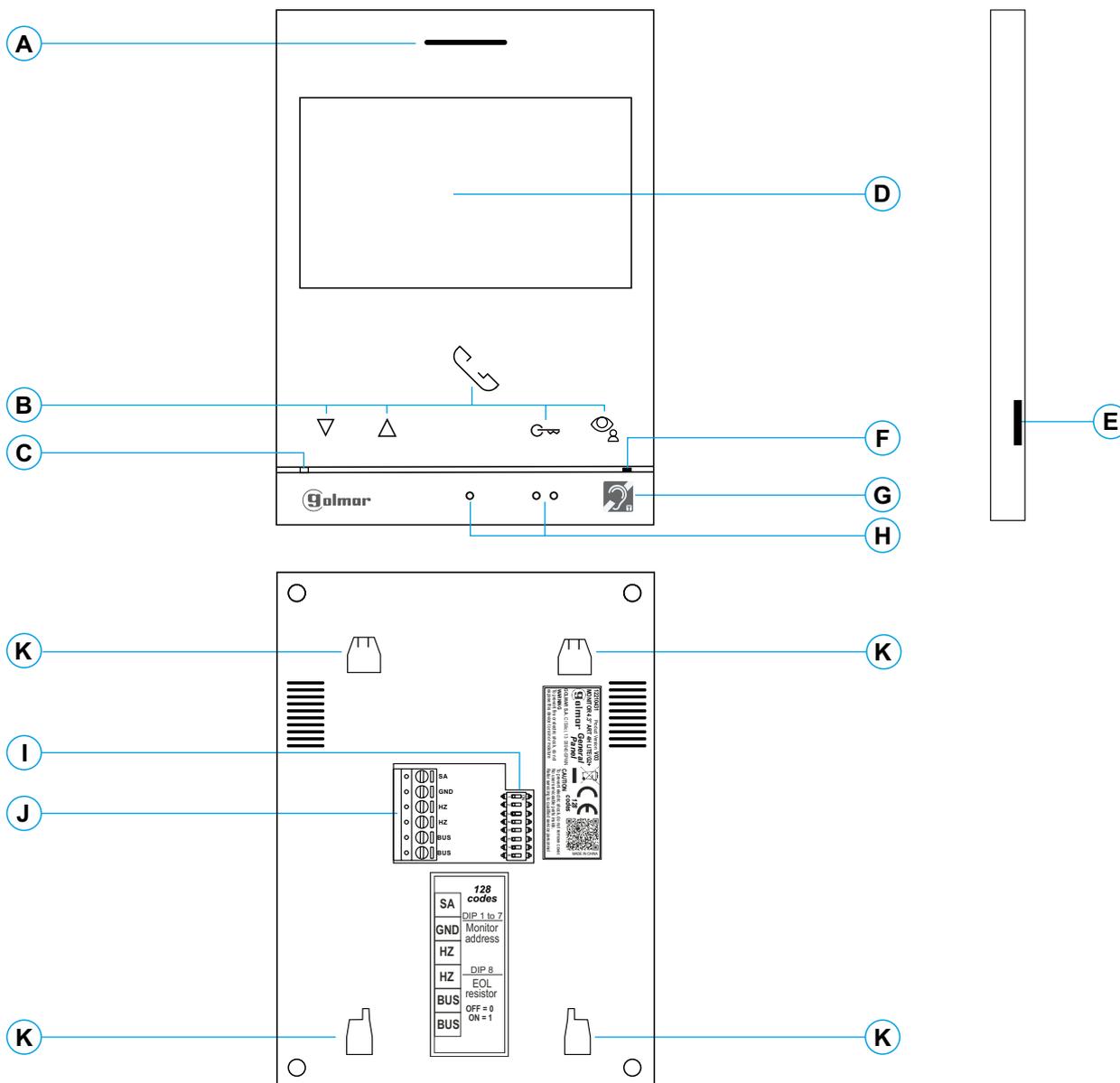
- Para realizar a chamada, o visitante deve carregar no botão correspondente à habitação com que pretende estabelecer comunicação; um sinal acústico avisa que a chamada está a ser realizada e o *led*  da placa acende-se. Se a síntese de voz estiver ativada, a mensagem “a chamar” indica que a chamada está a ser realizada. Nesse momento, o monitor da habitação recebe a chamada. Se tiver pressionado por engano o botão de outra habitação, deve carregar no correspondente à habitação pretendida, cancelando assim a primeira chamada.
- Ao receber a chamada, a imagem aparece no ecrã do monitor principal (e secundário 1, caso exista) sem que o visitante se aperceba e o ícone  mostrado no ecrã piscará de cor verde. Se quiser visualizar a imagem a partir dos monitores 2 ou 3, carregue num dos botões do monitor para que apareça a imagem. Se a chamada não for atendida antes de 45 s, o *led*  da placa desliga-se e o canal fica livre.
- Para estabelecer a comunicação, carregue no botão sob o ícone de levantado  mostrado no ecrã. O *led*  apaga-se e o *led*  da placa acende-se. No monitor ART 4H LITE com o ícone  na parte frontal, posicione o aparelho auditivo a uma distância de 15 cm a 25 cm do monitor para obter a máxima qualidade de áudio durante a comunicação com a placa.
- A comunicação tem uma duração de 90 s ou até carregar no botão sob o ícone de pousado  no monitor. Finalizada a comunicação, o *led*  apaga-se e o canal fica livre. Se a síntese de voz estiver ativada, a mensagem “chamada finalizada” indica na placa que a chamada terminou.
- Se pretender abrir a porta  ou , carregue no botão sob o ícone correspondente indicado no ecrã durante os processos de chamada ou comunicação: uma premência ativa o trinco elétrico durante 3 s, o *led*  da placa irá acender-se também durante 3 s. Se a síntese de voz estiver ativada, a mensagem “porta aberta” será indicada na placa.
- O funcionamento detalhado do monitor vem descrito nas páginas 6 a 20.

COMUNICAÇÃO COM APARELHOS AUDITIVOS (COM MONITOR ART 4H LITE/G2+)



Posicione o aparelho auditivo a uma distância de 15 cm a 25 cm do monitor para obter a máxima qualidade de áudio durante a comunicação com a placa, (ver página 4).

DESCRIÇÃO



A. Altifalante.

B. Botões de função, acesso e seleção das funções do menu.

A função de cada botão é visualizada no ecrã do monitor com um ícone sobre cada botão (ver página 6 a 20).

* **G** Botão de acesso rápido (monitor em repouso):

- Com o código especial "0441" (Abertura automática de porta) já introduzido no monitor (ver pág. 21-24), carregue no botão durante 1 s para aceder ao menu e ativar ou desativar a função.
- O led do botão **G** piscará em branco se a função (Abertura automática de porta) estiver ativada e irá apagar-se se a função estiver desativada.

C. Led de estado do monitor:

Amarelo fixo: Em repouso sem notificação.
Vermelho fixo: Modo "Não incomodar" ativado.

D. Ecrã TFT cor 4,3".

E. Utilização interna.

F. Microfone.

G. Comunicação com aparelhos auditivos (ART 4H LITE/G2+).

Coloque o seletor do aparelho auditivo na posição T, consulte a pág. 3.

H. Pontos de orientação para pessoas invisuais.

Em chamada / comunicação:

- Sobre este ponto de orientação está o botão de "Início/fim comunicação".
- Sobre este ponto de orientação está o botão de "Abertura de porta".

I. Interruptores de configuração.

J. Terminais de instalação.

K. Ancoragem base de fixação na parede (x4).

INSTALAÇÃO

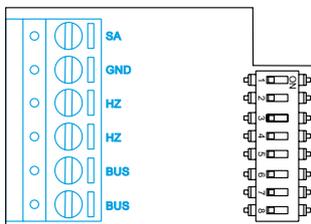
Evite locais próximos de fontes de calor, pulverulentos ou com muito fumo.

Para uma instalação correta, utilize o modelo fornecido com o produto.

1. Posicione a parte superior do modelo a uma altura de 1,65 m.
2. Se utilizar uma caixa de encastrar para passar os cabos, faça coincidir os orifícios correspondentes ao modelo de caixa selecionado e fixe a base. Se preferir fixar a base diretamente sobre a parede, realize quatro orifícios de 6 mm nos pontos indicados (A); coloque as buchas fornecidas e aparafuse a base.
3. Passe os cabos de instalação através do orifício central e ligue-os aos terminais extraíveis, seguindo as indicações dos esquemas de instalação. Antes de conectar os terminais extraíveis ao monitor, configure o interruptor conforme indicado mais adiante.
4. Conecte os terminais extraíveis ao monitor e coloque o monitor em frente à base, fazendo coincidir as ancoragens. Mova o monitor para baixo para o fixar.

TERMINAIS DE INSTALAÇÃO (J)

Para uma instalação mais prática, os terminais de instalação podem ser extraídos e são fornecidos num saco separado. Depois de cablear os terminais, coloque-os na posição correta.



BUS, BUS: *Bus* de comunicações (não polarizado).

SA, GND: Saída campainha auxiliar (máx. 50 mA/12 V), relé SAR-12/24.

HZ, HZ: Entrada botão de porta da entrada do patamar:

Conectar apenas no monitor principal. A seguir o sinal recebido é transmitido aos monitores secundários da mesma habitação através do BUS.

Nota: Modo de funcionamento do botão HZ: Dará um toque de chamada e ativará a saída de campainha auxiliar com o monitor em repouso, chamada, comunicação (toque HZ com volume mais baixo), intercomunicação e em modo "Não incomodar". **Importante:** Até seis monitores / habitações com o botão "HZ" ativado ao mesmo tempo (com o sistema e os monitores em repouso).

INTERRUPTORES DE CONFIGURAÇÃO (I)

Monitor ART4 LITE/G2+ com V.01 (endereço 1 a 32):

Dip1 a Dip5: Configurar o endereço do monitor (endereço 1 a 32).

Os interruptores colocados na posição OFF têm valor zero. Na posição ON têm atribuídos os valores da tabela anexa. O código do monitor será igual à soma de valores dos interruptores colocados em ON.

Importante: Habitação 1 (Dip1 em ON e Dip2-Dip5 em OFF)

Tabela de valores

Interruptor nº:	1	2	3	4	5
Valor em ON:	1	2	4	8	16



Exemplo: $0+0+4+0+16=20$

Importante: Habitação 32 (Dip1 - Dip5 em OFF).

Dip6 e 7: Definem se o monitor é principal ou secundário. Cada habitação deve ter um monitor principal e apenas um.



Dip8: Configura o final da linha. Deixe em ON nos monitores em que termine o percurso do cabo do *bus*. Coloque o resto em OFF.

Monitor ART4 LITE/G2+ com V.02 e posterior (endereço de 1 a 128):

Dip1 a Dip7: Configurar o endereço do monitor (endereço 1 a 128).

Os interruptores colocados na posição OFF têm valor zero. Na posição ON têm atribuídos os valores da tabela anexa. O código do monitor será igual à soma de valores dos interruptores colocados em ON.

Importante: Habitação 1 (Dip1 em ON e Dip2-Dip7 em OFF)

Tabela de valores

Interruptor nº:	1	2	3	4	5	6	7
Valor em ON:	1	2	4	8	16	32	64



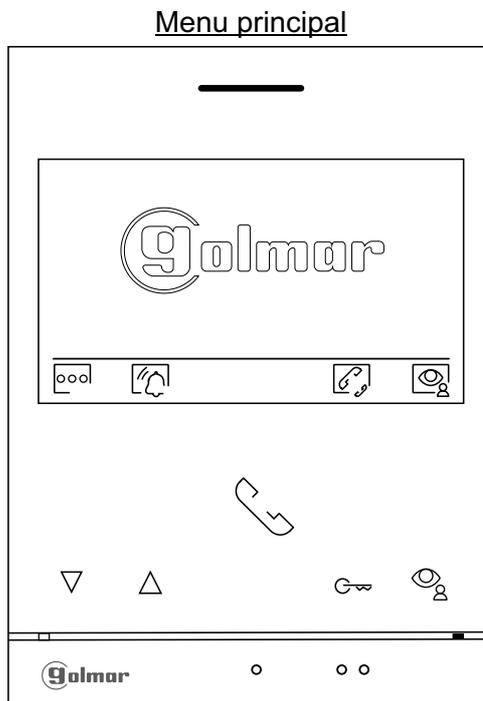
Exemplo: $0+0+4+0+16+0+0=20$

Dip8: Configura o final da linha. Deixe em ON nos monitores em que termine o percurso do cabo do *bus*. Coloque o resto em OFF.

Para definir se o monitor é principal ou secundário:

Para definir se o monitor é principal ou secundário (ver códigos especiais pág. 21 a 24). Cada habitação deve ter um monitor principal e apenas um.

MENU PRINCIPAL



Se o equipamento estiver em repouso (ecrã apagado), para aceder ao menu principal, carregue em qualquer dos botões do monitor. A seguir carregue no botão mesmo sob o ícone correspondente. O equipamento voltará ao estado de repouso decorridos 20 s sem atividade.



Carregue no botão sob o ícone  para realizar alterações nas definições do sistema (ver página 7 a 10).



Desactivar



Activar

Carregue no botão sob o ícone  durante 3 s para ativar e faça uma premência de 1 s para desativar a função “Não incomodar”: Se o monitor estiver no modo “Não incomodar”, não emite o toque de chamada (ver nota “HZ” na pág. 5) no monitor quando receber uma chamada e o *led* de estado irá acender-se em vermelho fixo.

Se quiser definir uma duração para o modo “Não incomodar”, consulte página 16 a 17.



Carregue no botão sob o ícone  para aceder ao menu de intercomunicação com outros monitores da mesma habitação ou de outras habitações (ver páginas 18 a 20).



Carregue no botão sob o ícone  para visualizar a imagem proveniente da placa principal. Nota: Permite mudar para a câmara da placa e ativar o áudio da placa correspondente, bem como abrir a porta, (ver página 11).

MENU DE DEFINIÇÕES



Voltar ao menu principal: Carregue no botão sob o ícone para voltar ao menu principal.



Carregue no botão sob o ícone para ativar a “luz de escada” (requer o módulo SAR-G2+ e SAR-12/24).

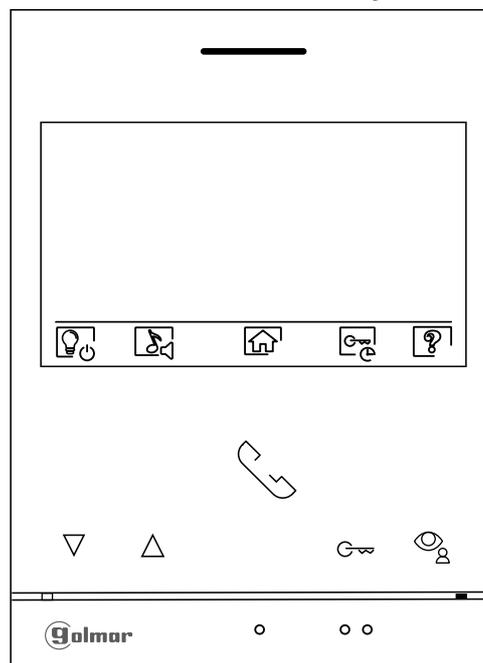


Definições do modo “abertura de porta automática”: Ver página 8 a 10.

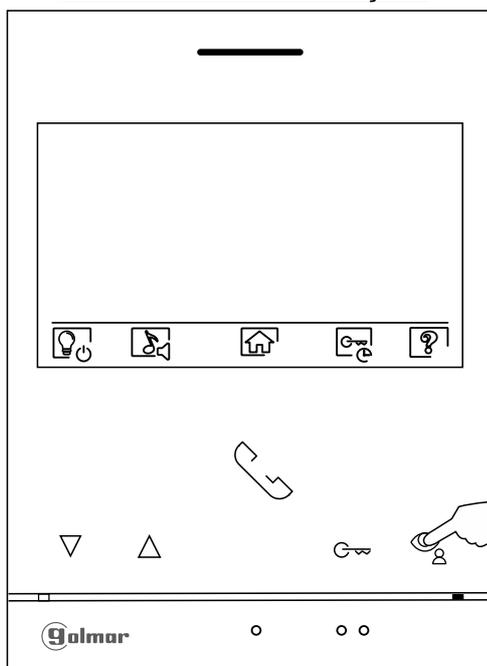


O ecrã “Acerca de” proporciona informação sobre o monitor, como a versão de *software*, o endereço e se é principal ou secundário (M, S1, S2 ou S3). Permite descarregar o manual atualizado para o telemóvel ou *tablet*, necessário instalar uma *app* para o leitor de QR. Permite restaurar os valores de fábrica do monitor, como as melodias, o volume de chamada, etc. Carregue no botão sob ícone para voltar ao ecrã do menu de definições.

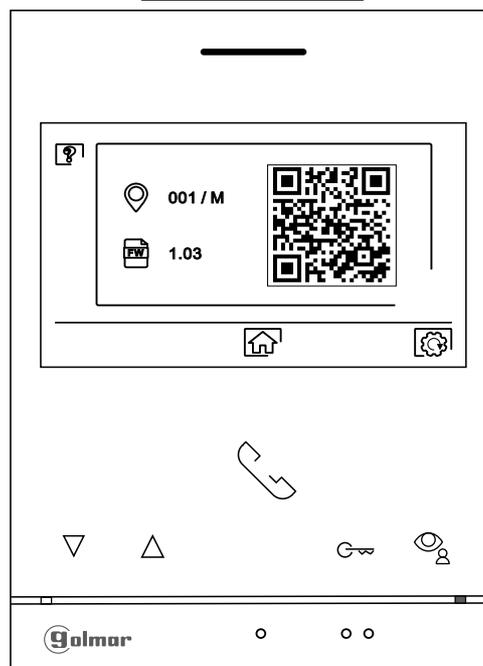
Ecrã do menu de definições



Ecrã do menu de definições



Ecrã “Acerca de”



Para restaurar os valores de fábrica do monitor, carregue no botão sob o ícone para aceder ao menu de restaurar os valores de fábrica; a seguir, carregue no botão sob o ícone para realizar esta função. Carregue no botão sob o ícone para aceder ao ecrã de “Acerca de”.



Carregue no botão sob ícone para voltar ao ecrã do menu de definições.

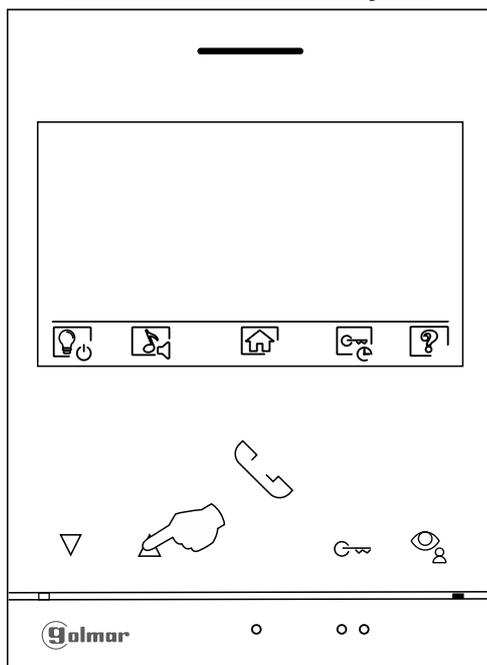
Continuação da página anterior.

MENU DE DEFINIÇÕES

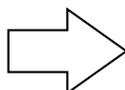
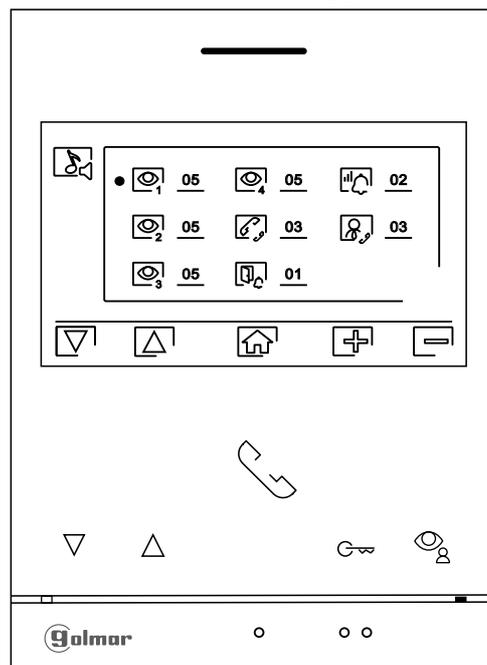


Selecione melodia e volume de chamada: Carregue no botão sob o ícone para aceder ao ecrã de definições. Para distinguir a origem das chamadas quando não estiver em frente ao monitor, selecione melodias diferentes e o volume de chamada pretendido. Posicione-se na opção a modificar carregando nos botões sob os ícones / correspondentes; a seguir carregue nos botões ocultos sob os ícones / correspondentes para seleccionar as melodias e o volume de chamada pretendido. Carregue no botão sob ícone para voltar ao ecrã do menu de definições.

Ecrã do menu de definições

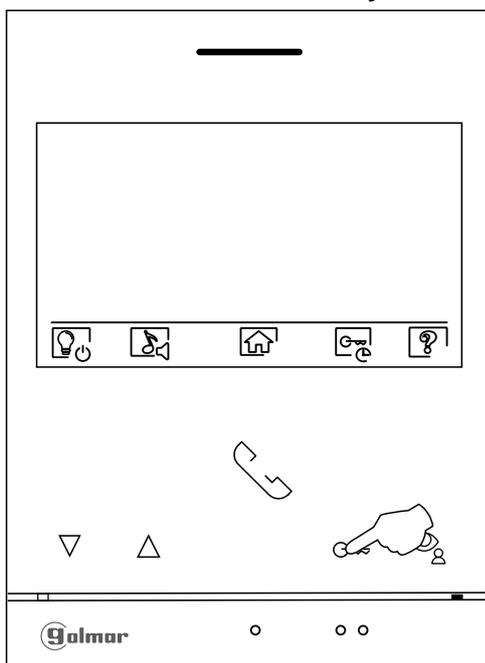


Ecrã seleccionar opção

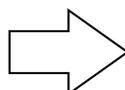
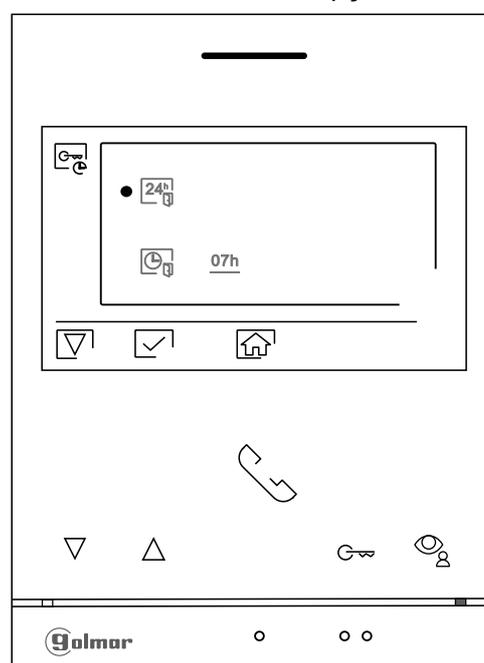


Definições do modo “abertura de porta automática”: Esta seleção é visível no menu de definições, depois de ter introduzido no monitor o código especial “0441” de abertura automática de porta (ver códigos especiais da pág. 21 a 24). A seguir carregue no botão sob o ícone para aceder ao ecrã de definições.

Ecrã do menu de definições



Ecrã seleccionar opção



Continuação da página anterior.

MENU DE DEFINIÇÕES



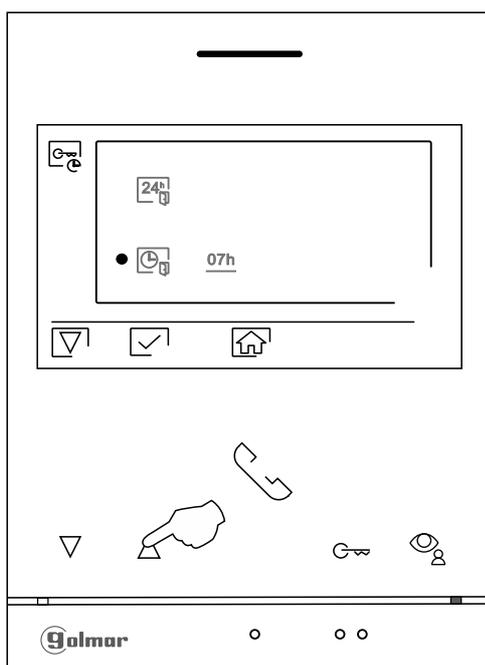
Para ativar o modo de abertura automática de porta (passados 3 s de receber uma chamada da placa), posicione-se na opção com o ícone carregando no botão sob ícone e selecione a opção a modificar carregando no botão sob o ícone . Carregue no botão sob o ícone para voltar ao ecrã do menu de definições.

Se quiser desativar o modo de abertura automática de porta , posicione-se na opção e carregue no botão sob o ícone ; desselecione a opção pressionando o botão sob o ícone . Carregue no botão sob ícone para voltar ao ecrã do menu de definições. **(De fábrica esta função está desativada. Para a ativar, ver páginas 21 a 24).**

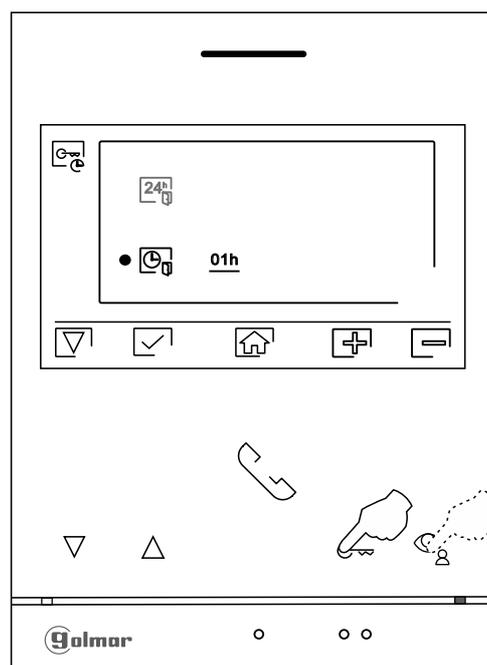


Para estabelecer uma duração para o modo de abertura automática da porta (decorridos 3 s de receber uma chamada da placa), posicione-se na opção com o ícone carregando no botão sob o ícone ; selecione a opção carregando no botão sob o ícone . A seguir pode estabelecer uma duração (de 1 h a 24 h) para a função do modo de “abertura da porta”, carregando nos botões sob os ícones / correspondentes; valide as alterações realizadas carregando no botão sob o ícone . Carregue no botão sob ícone para voltar ao ecrã do menu de definições. **(De fábrica esta função está desativada. Para a ativar, ver páginas 21 a 24).**

Ecrã selecionar opção



Ecrã definir duração



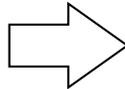
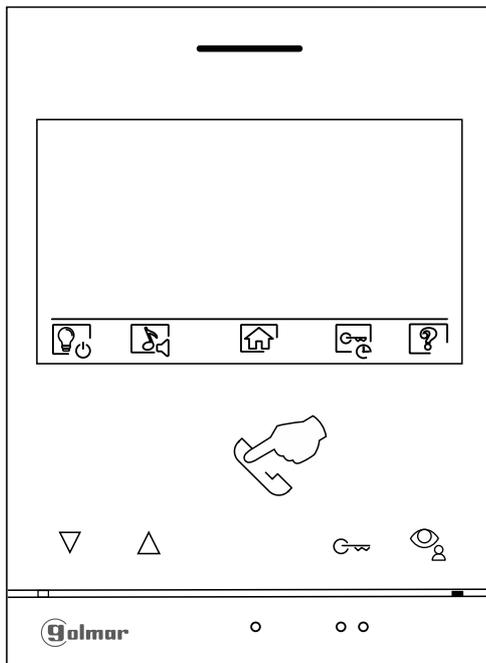
Continuação da página anterior.

MENU DE DEFINIÇÕES

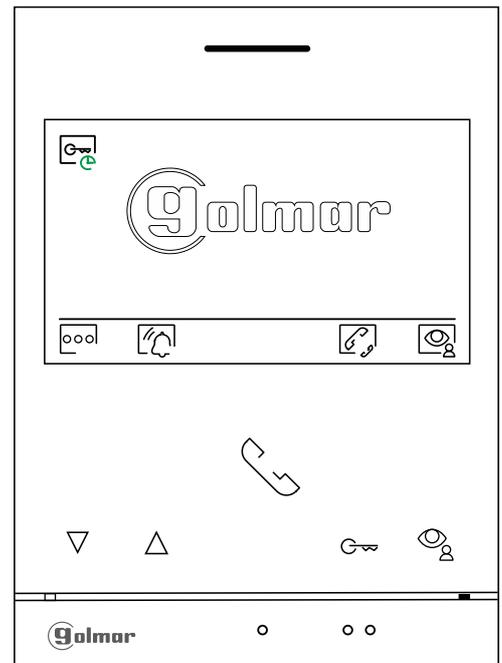


Carregue no botão sob o ícone  para voltar ao ecrã do menu principal. Se tiver sido ativado o modo de “abertura automática de porta” (ver pág. 8 a 9), o ícone  será visualizado na parte superior à esquerda do ecrã do menu principal e o led do botão  ficará intermitente em branco quando o monitor estiver em repouso (ecrã desligado).

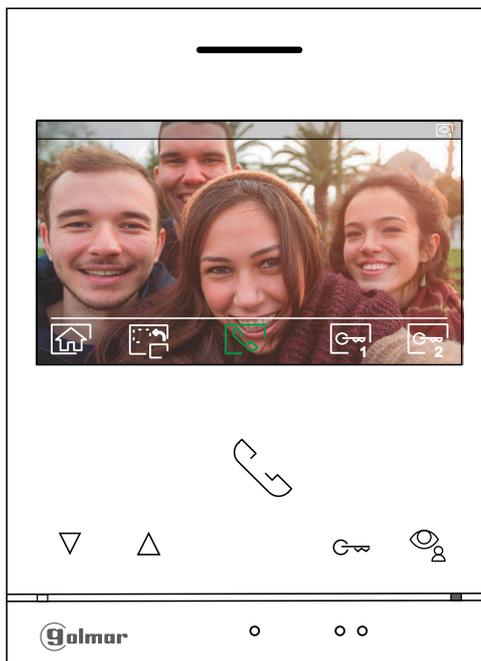
Ecrã do menu de definições



Menu principal



ECRÃ DE CHAMADA DA PLACA



Este ecrã é visualizado ao receber uma chamada ou ao carregar no botão sob o ícone  do menu principal. Em chamada, o ícone  mostrado no ecrã piscará em verde (durante o processo de chamada). A parte superior direita visualiza a origem da imagem. A chamada tem uma duração de 45 s.



Carregue no botão sob o ícone  para cancelar a chamada ou a visualização em curso e regressar ao ecrã do menu principal.



Carregue no botão sob o ícone  durante 3 s para aceder ao menu de definições de imagem e volume de monitor em chamada. Selecione a opção a modificar carregando nos botões sob os ícones  /  correspondentes e modifique para o nível pretendido carregando nos botões sob os ícones  /  correspondentes; valide as alterações realizadas carregando no botão sob o ícone , (ver pág. 13 a 15).



Carregue no botão sob o ícone  para mudar a origem da imagem. Esta seleção é visível no menu de definições, quando o sistema tiver mais de uma placa ou tiver alguma câmara externa conectada e se tiver ativada a visualização (ver páginas 21 a 24). É possível realizar a alteração durante os processos de visualização, chamada e comunicação.



Carregue no botão sob o ícone  /  para iniciar ou finalizar respetivamente a comunicação de áudio com a placa visualizada. A comunicação tem uma duração máxima de 90 s. Finalizada a comunicação, o ecrã apaga-se.

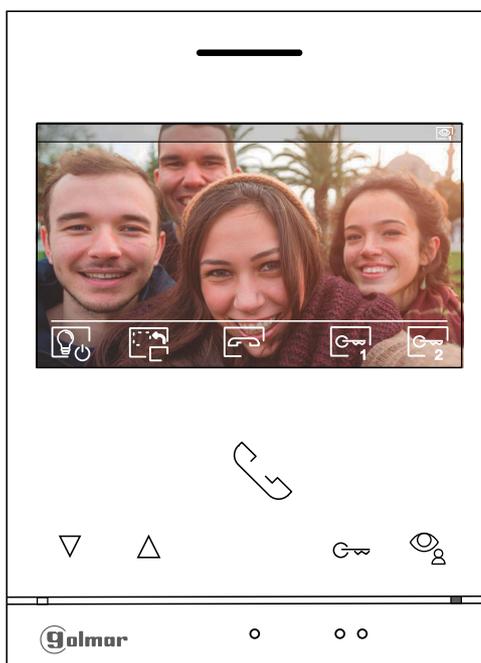


Carregue no botão oculto sob o ícone  para ativar o trinco elétrico (ou o dispositivo conectado à saída de relé 1 da placa) durante 3 s (valor de fábrica, ver páginas 21 a 24).



Carregue no botão oculto sob o ícone  para ativar o trinco elétrico (ou o dispositivo conectado à saída de relé 2 da placa) durante 3 s (valor de fábrica, ver páginas 21 a 24).

ECRÃ DE COMUNICAÇÃO



Este ecrã é visualizado durante um processo de comunicação. A parte superior direita visualiza a origem da imagem.



Carregue no botão sob o ícone  para ativar a “luz de escada” (requer o módulo SAR-G2+ e SAR-12/24).



Carregue no botão sob o ícone  durante 3 s para aceder ao menu de definições de imagem e volume de monitor em comunicação. Selecione a opção a modificar carregando nos botões sob os ícones  /  correspondentes e modifique para o nível pretendido carregando nos botões sob os ícones  /  correspondentes; valide as alterações realizadas carregando no botão sob o ícone , (ver pág. 13 a 15).



Carregue no botão sob o ícone  para mudar a origem da imagem. Esta seleção é visível no menu de definições, quando o sistema tiver mais de uma placa ou tiver alguma câmara externa conectada e se tiver ativada a visualização (ver páginas 21 a 24). É possível realizar a alteração durante os processos de visualização, chamada e comunicação.



 Carregue no botão sob o ícone  /  para iniciar ou finalizar respetivamente a comunicação de áudio com a placa visualizada. A comunicação tem uma duração máxima de 90 s. Finalizada a comunicação, o ecrã apaga-se.



Carregue no botão oculto sob o ícone  para ativar o trinco elétrico (ou o dispositivo conectado à saída de relé 1 da placa) durante 3 s (valor de fábrica, ver páginas 21 a 24).

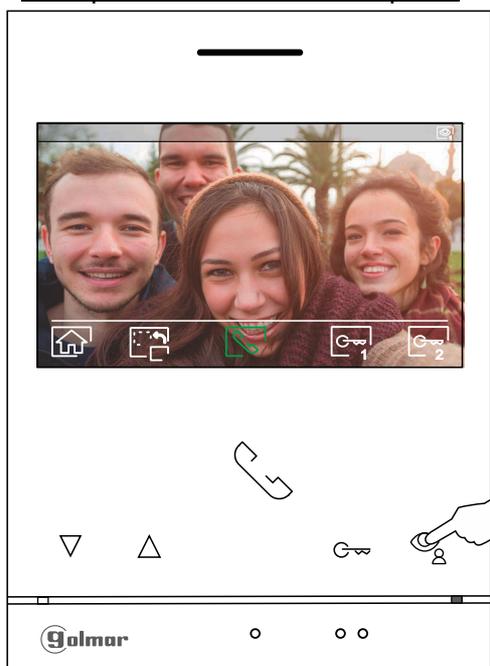


Carregue no botão oculto sob o ícone  para ativar o trinco elétrico (ou o dispositivo conectado à saída de relé 2 da placa) durante 3 s (valor de fábrica, ver páginas 21 a 24).

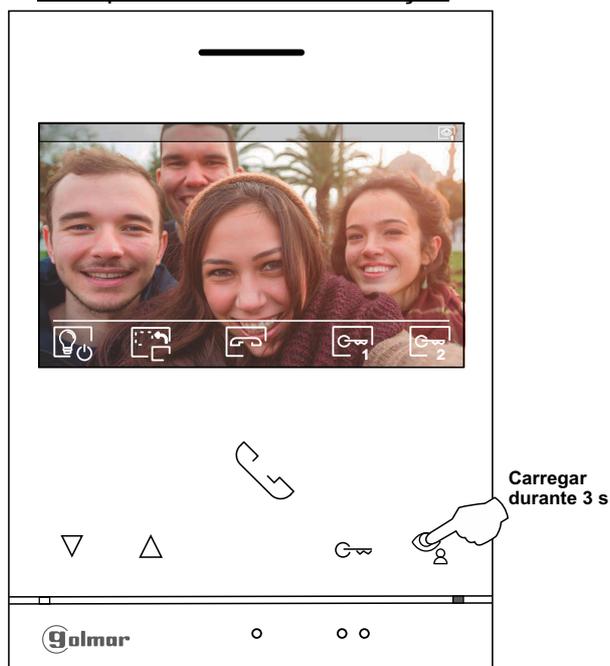
DEFINIÇÕES DE IMAGEM E COMUNICAÇÃO

Durante um processo de chamada (**Ecrã A**) ou comunicação (**Ecrã B**), carregue no botão sob o ícone  durante 3 s para aceder ao menu de definições de imagem e de volume do toque de chamada durante um processo de chamada ou do volume em comunicação durante um processo de comunicação no monitor.

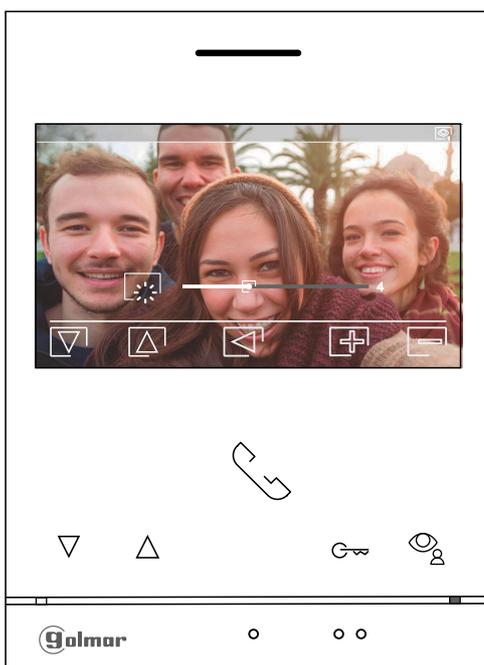
Ecrã A
Ecrã processo de chamada placa



Ecrã B
Ecrã processo de comunicação



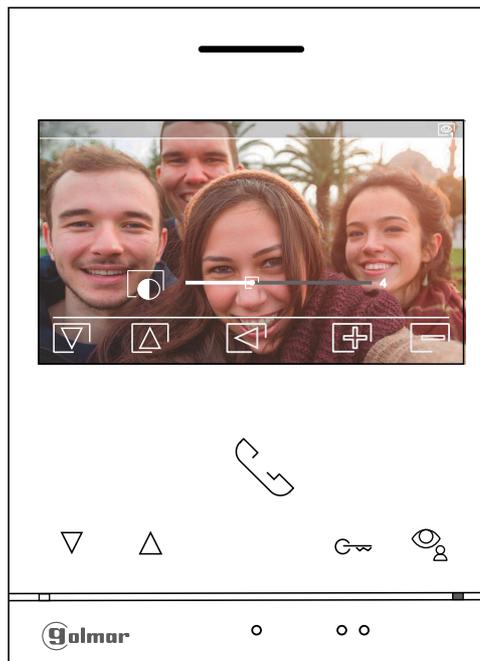
A seguir será mostrado o seguinte menu de definição do brilho; modifique para o nível pretendido carregando nos botões sob os ícones  / . Para aceder à definição do contraste, carregue no botão sob o ícone . Para sair do menu de definições da imagem e comunicação, carregue no botão sob o ícone .



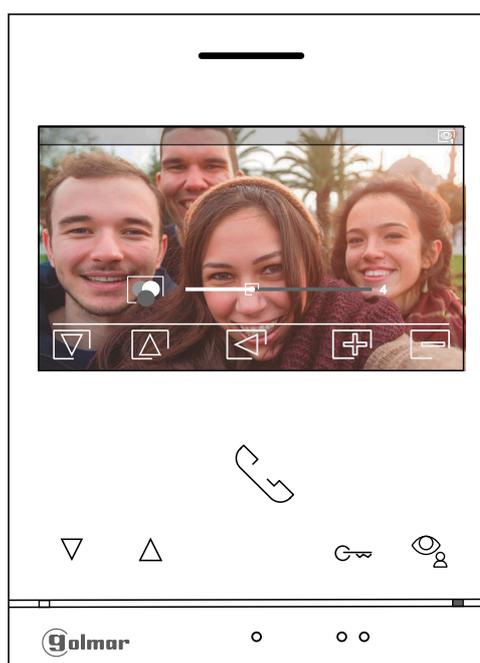
Continuação da página anterior.

DEFINIÇÕES DE IMAGEM E COMUNICAÇÃO

A seguir será mostrado o seguinte menu de definição do contraste; modifique para o nível pretendido carregando nos botões sob os ícones  / . Para aceder à definição da cor, carregue no botão sob o ícone . Para sair do menu de definições da imagem e comunicação, carregue no botão sob o ícone .



A seguir será mostrado o seguinte menu de definição da cor; modifique para o nível pretendido carregando nos botões sob os ícones  / . Para aceder à definição do volume de chamada / comunicação no monitor, carregue no botão sob o ícone . Para sair do menu de definições da imagem e comunicação, carregue no botão sob o ícone .



Continua

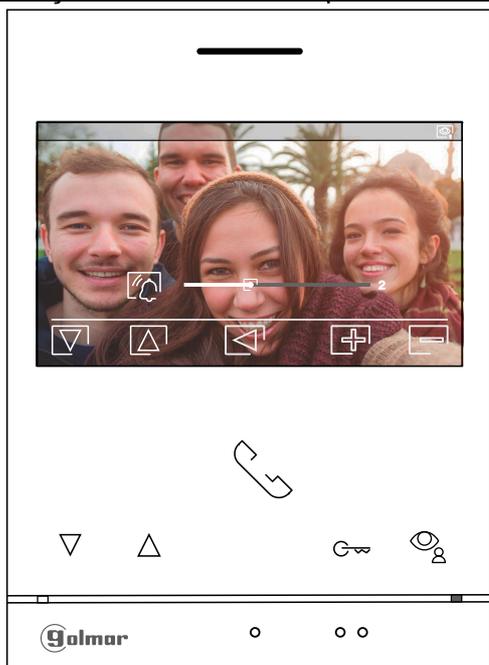
Continuação da página anterior.

DEFINIÇÕES DE IMAGEM E COMUNICAÇÃO

A seguir será mostrado o seguinte menu de definições do volume do toque de chamada durante um processo de chamada (**Ecrã A**) ou do volume em comunicação durante um processo de comunicação (**Ecrã B**) no monitor; modifique o nível pretendido carregando nos botões sob os ícones  / . Para aceder à definição do brilho (modo de carrossel), carregue no botão sob o ícone .

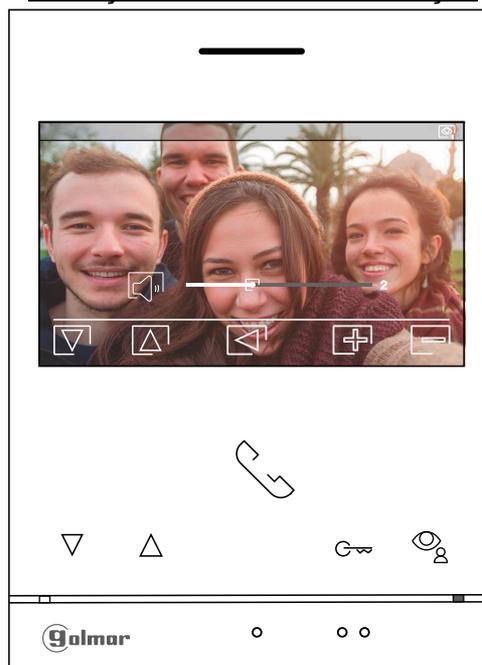
Ecrã A

Definição do volume do toque de chamada



Ecrã B

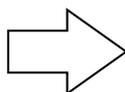
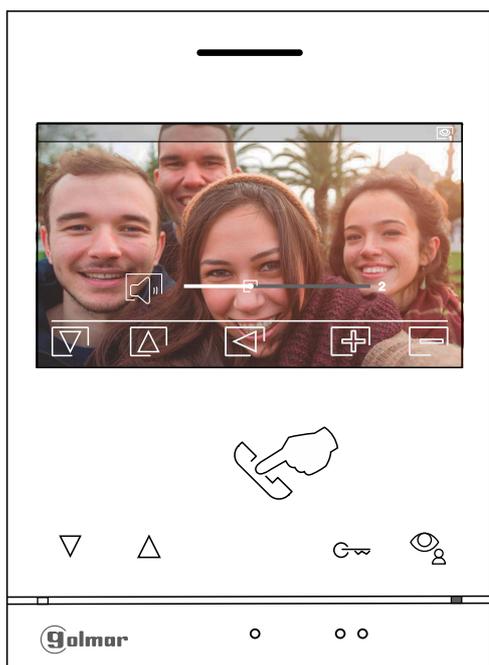
Definição do volume comunicação



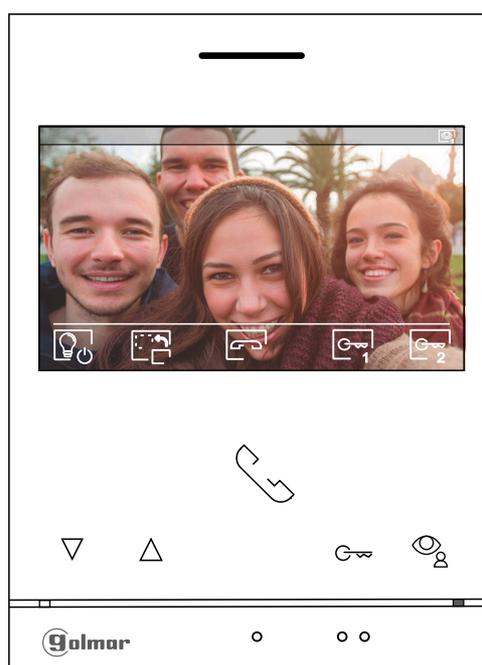
Para sair do menu de definições da imagem e comunicação, carregue no botão sob o ícone .

Ecrã B

Definição do volume comunicação



Ecrã comunicação

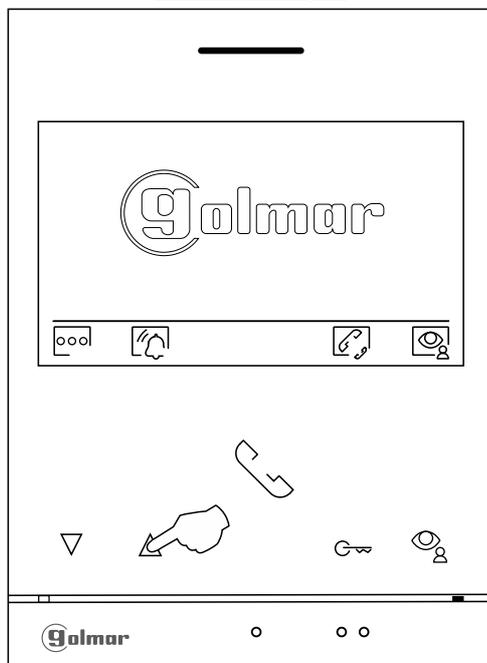


MENU NÃO INCOMODAR TEMPORIZADO

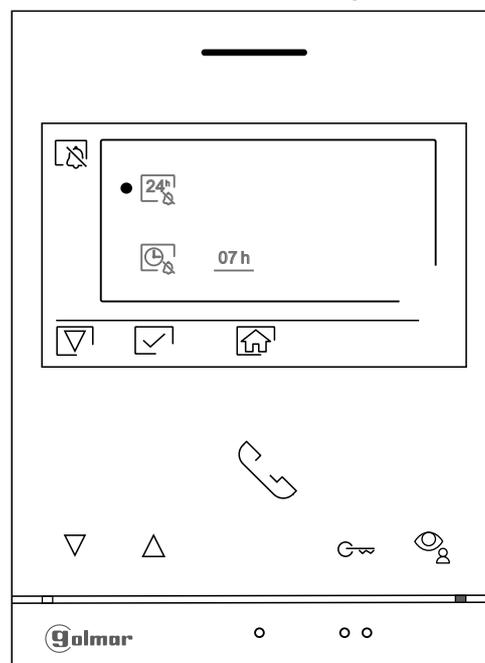


Definições modo “Não incomodar”: Se o equipamento estiver em repouso (ecrã apagado), para aceder ao menu principal, carregue em qualquer dos botões do monitor. A seguir carregue no botão sob o ícone  para aceder ao ecrã de definições.

Menu principal



Ecrã selecionar opção



Para ativar o modo “Não incomodar” no qual o monitor não soará ao receber as chamadas (ver nota “HZ” na pág. 5), posicione-se na opção com o ícone  carregando no botão sob o ícone  e seleccione a opção a modificar carregando no botão sob o ícone . Carregue no botão sob o ícone  para voltar ao ecrã do menu principal.

Se quiser desativar o modo “Não incomodar”, posicione-se na opção  carregue no botão sob o ícone  e desseleccione a opção carregando no botão sob o ícone . Carregue no botão sob o ícone  para voltar ao ecrã do menu principal.

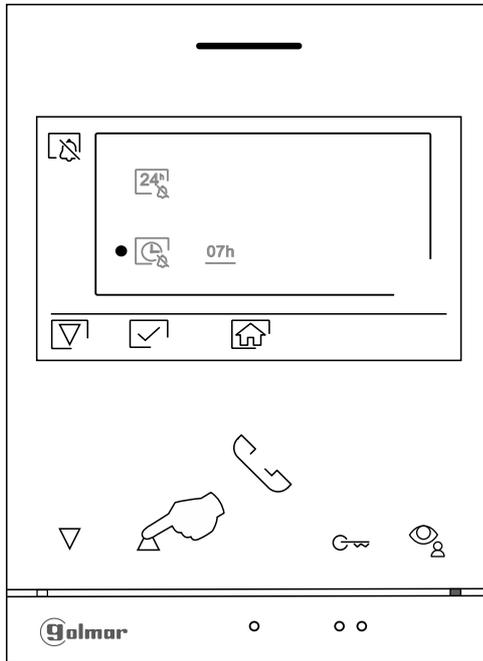


Para definir um período no modo “Não incomodar” no qual o monitor não soará ao receber as chamadas (ver nota “HZ” na pág. 5), posicione-se na opção com o ícone  carregando no botão sob o ícone  e seleccione a opção carregando no botão sob o ícone . A seguir pode estabelecer uma duração (de 1 h a 24 h) para o modo “Não incomodar”, carregando nos botões sob os ícones  /  correspondentes; valide as alterações realizadas carregando no botão sob o ícone . Carregue no botão sob o ícone  para voltar ao ecrã do menu principal.

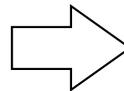
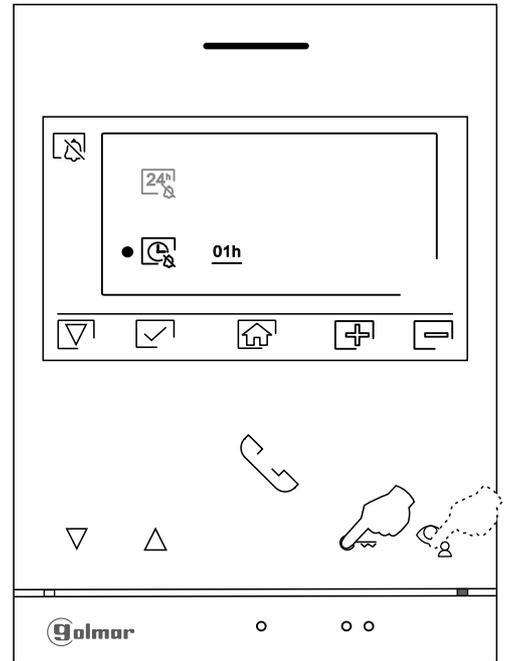
Continuação da página anterior.

MENU NÃO INCOMODAR TEMPORIZADO

Ecrã seleccionar opção

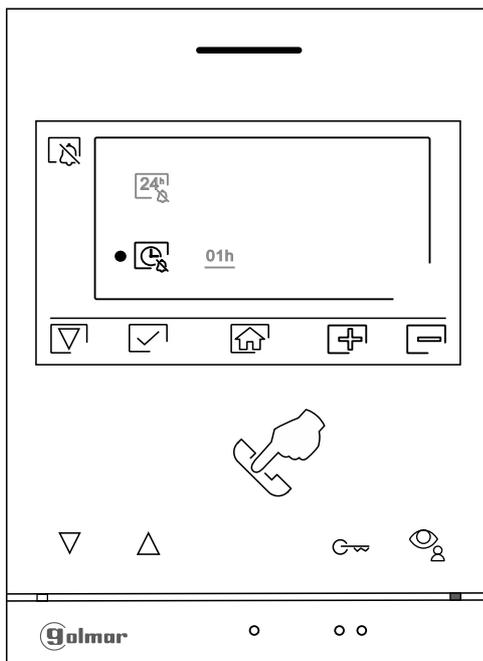


Ecrã definir duração

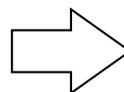
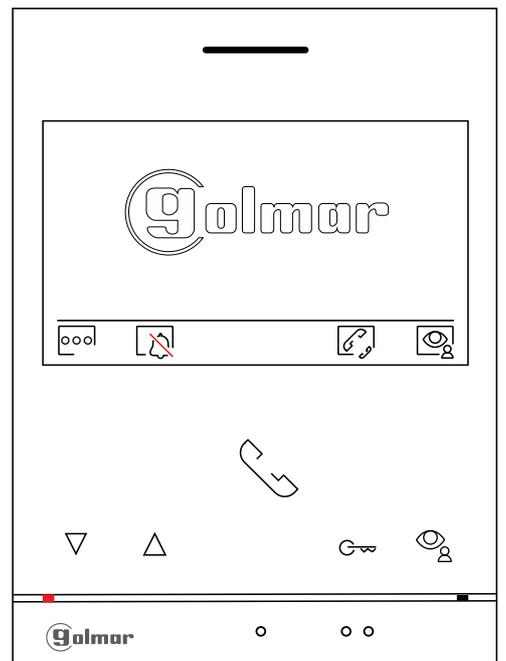


Carregue no botão sob o ícone  para voltar ao ecrã do menu principal. Se o modo “Não incomodar” (ver pág. 16 a 17) tiver sido ativado, será visualizado o ícone  no menu principal e o led de estado do monitor irá acender-se fixo em vermelho.

Ecrã definir duração



Menu principal



MENU DE INTERCOMUNICAÇÃO

Aceda ao menu de intercomunicação, da forma descrita na página 6. A partir deste menu poderá entrar em contacto com outro(s) monitor(es) da sua habitação (intercomunicação interna) ou de outras habitações (intercomunicação externa). Para a intercomunicação externa, o(s) monitor(es) da habitação que realiza a chamada e o(s) monitor(es) da habitação que recebe a chamada devem ter ativada a função intercomunicação (ver página 19).

Selecione a opção  ou  para realizar uma intercomunicação interna ou externa.

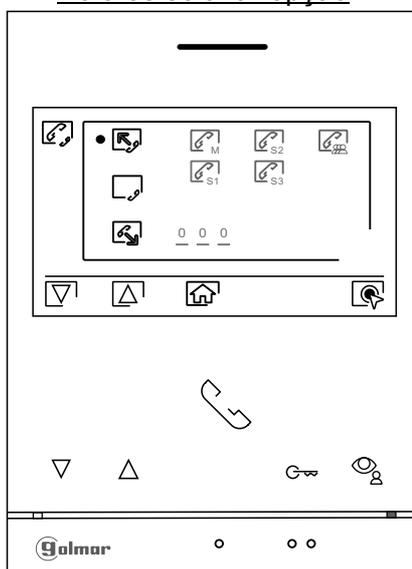
Se, durante o processo de intercomunicação com outro monitor for recebida uma chamada da placa, o processo de intercomunicação será dado por finalizado, entrando a chamada de placa no monitor correspondente.

Carregue no botão sob o ícone  para voltar ao menu principal.



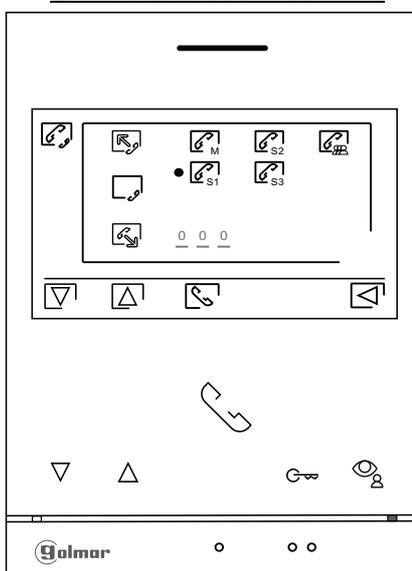
Para realizar uma chamada de intercomunicação interna (com outro(s) monitor(es) da mesma habitação), posicione-se na opção com o ícone  carregando nos botões sob os ícones / correspondentes, carregue no botão sob o ícone  para aceder ao menu de seleção monitor (da mesma habitação). Nota: encontrará informação sobre o próprio monitor com o endereço, *Master* (Principal), Secundário 1 a Secundário 3 do monitor no menu “Acerca de”, (ver página 7).

Ecrã seleccionar opção



A seguir carregue nos botões sob os ícones / para seleccionar o monitor a chamar e carregue no botão sob o ícone  para realizar a chamada. O monitor que realiza a chamada emitirá uma melodia de confirmação e indicará com uma intermitência o monitor chamado; se quiser cancelar a chamada, carregue no botão sob o ícone . Carregue no botão sob o ícone  para voltar ao menu de intercomunicação. O monitor que receber a chamada emitirá uma melodia de confirmação, mostrando no ecrã, com uma intermitência, o monitor que realiza a chamada; carregue no botão sob o ícone  para estabelecer comunicação e carregue no botão sob o ícone  para finalizar a comunicação.

Ecrã seleccionar o monitor



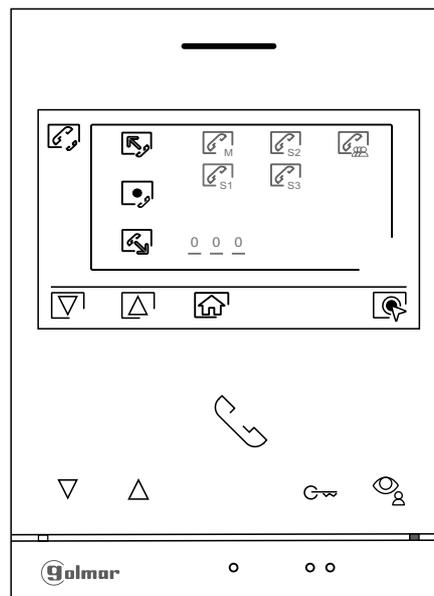
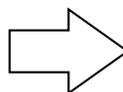
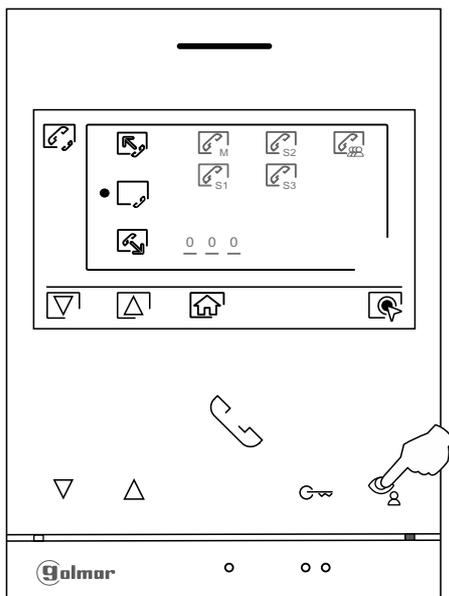
Continuação da página anterior.

MENU DE INTERCOMUNICAÇÃO

 **Para a intercomunicação externa**, o(s) monitor(es) da habitação que realiza a chamada e o(s) monitor(es) da habitação que recebe a chamada devem ter ativada a função intercomunicação:

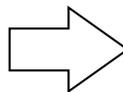
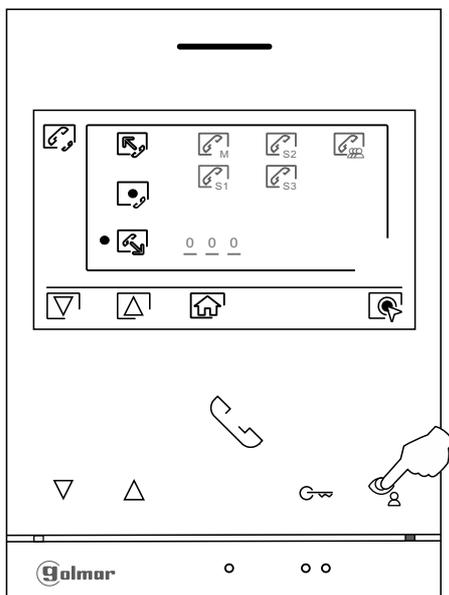
Para ativar/desativar a função de intercomunicação entre habitações, posicione-se na opção com o ícone  carregando nos botões ocultos sob os ícones / correspondentes. A continuação carregue no botão sob o ícone  para ativar  / desativar  esta função. **(De fábrica esta função está desativada).**

Ecrã selecionar opção

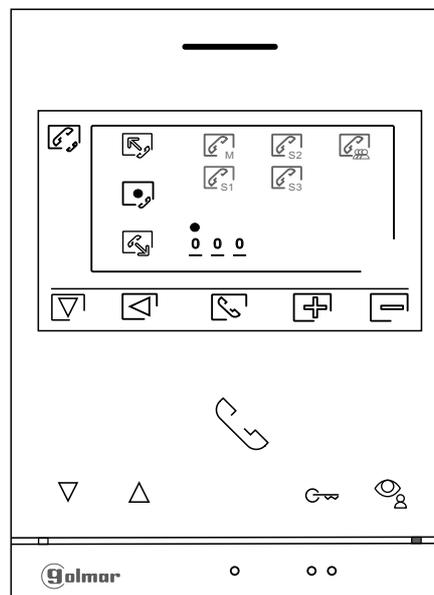


 **Para realizar uma chamada de intercomunicação externa (para outras habitações)**, posicione-se na opção com o ícone  carregando nos botões sob os ícones / correspondentes; carregue no botão sob o ícone  para aceder ao menu de seleção do código da habitação com a qual pretende comunicar.

Ecrã selecionar opção



Ecrã de seleção do código de habitação



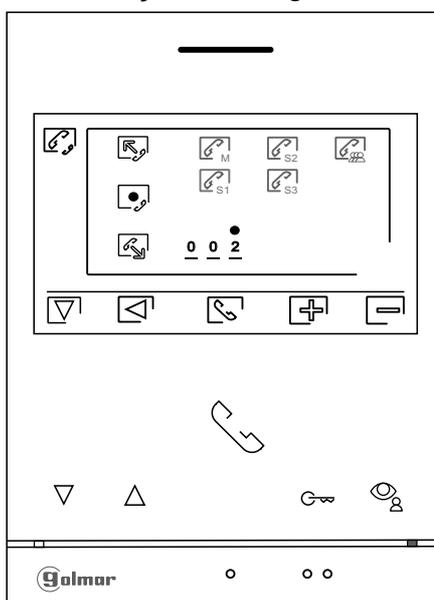
Continuação da página anterior.

MENU DE INTERCOMUNICAÇÃO

Carregue no botão sob o ícone  para selecionar o campo do código da habitação a modificar; a seguir, carregue nos botões sob os ícones  /  para modificar o código da habitação a ligar; carregue no botão sob o ícone  para realizar a chamada. O monitor que realiza a chamada emitirá uma melodia de confirmação e indicará com uma intermitência o código da habitação chamada; se quiser cancelar a chamada, carregue no botão sob o ícone . Carregue no botão sob o ícone  para voltar ao menu de intercomunicação. A habitação que receber a chamada emitirá uma melodia de confirmação mostrando no ecrã do monitor principal, com uma intermitência, o código da habitação que realiza a chamada; carregue no botão sob o ícone  para estabelecer comunicação e carregue no botão sob o ícone  para finalizar a comunicação.

Nota: Só o monitor principal recebe chamadas de intercomunicação entre habitações.

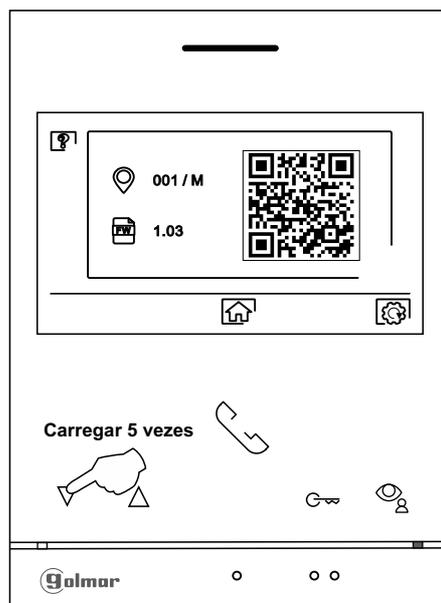
Ecrã de seleção do código de habitação



CÓDIGOS ESPECIAIS

A ativação de algumas funções, bem como as modificações de alguns parâmetros de fábrica, pode ser realizada mediante a introdução de códigos especiais. Para isso, devemos aceder ao menu de instalador do monitor. Aceda ao ecrã “Acerca de” do menu de definições (página 7) e carregue cinco vezes seguidas no botão  do monitor.

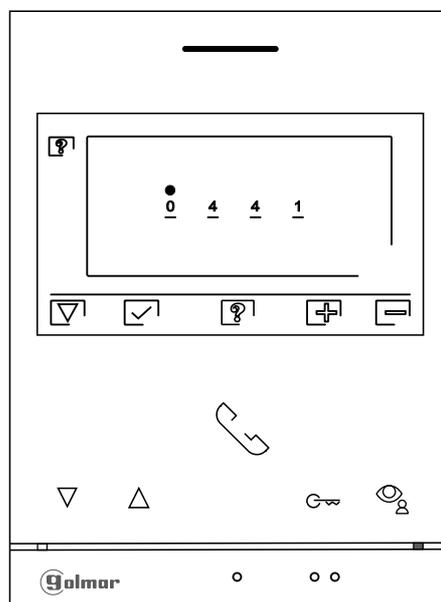
Ecrã “Acerca de”



A seguir será mostrado o ecrã de “códigos especiais”. Carregue no botão sob o ícone  para seleccionar o campo a modificar; carregue nos botões sob os ícones  /  para introduzir o código pretendido. Depois de introduzir o código, carregue no botão sob o ícone  para validar. Se o código introduzido for válido, será mostrado o ícone ; caso contrário, será mostrado o ícone .

Carregue no botão sob o ícone  para aceder ao ecrã de “Acerca de”.

Ecrã de “Códigos especiais”



Continuação da página anterior.

CÓDIGOS ESPECIAIS

Fontes de vídeo disponíveis num monitor (configurar apenas no monitor principal).

	<u>Visível</u>	<u>Não Visível</u>	<u>Valor de fábrica</u>
Placa 1	0111	0110	0111
(*) Placa 2	0121	0120	0120
(*) Placa 3	0131	0130	0130
(*) Placa 4	0151	0150	0150
Câmara 1	0141	0140	0140
(*) Câmara 2	0181	0180	0180
(*) Câmara 3	0171	0170	0170
(*) Câmara 4	0191	0190	0190

(*) **Importante:** Só disponível com módulo telecâmara EL632-G2+ SE com “V03” ou posterior.

Instalações com placas gerais, disponíveis com EL632-G2+ SE com V04 ou posterior.

Para definir se o monitor for principal ou secundário (Nota: Monitor ART4 LITE/G2+ com V.02 ou posterior):

<u>Principal</u>	<u>Secundário 1</u>	<u>Secundário 2</u>	<u>Secundário 3</u>	<u>Valor de fábrica</u>
0550	0551	0552	0553	0550 (principal)

Abertura de porta automática ao receber a chamada num monitor (configurar apenas no monitor principal).

<u>Ativada</u>	<u>Desativada</u>	<u>Valor de fábrica</u>
0441	0440	0440

Não mostrar a imagem no monitor ao receber uma chamada da placa quando o monitor estiver no modo “Não incomodar”.

<u>Não mostrar</u>	<u>Mostrar</u>	<u>Valor de fábrica</u>
0481	0480	0480 (mostrar imagem)

Ativar / desativar o ícone do menu principal em todos os monitores do edifício.

<u>Ativar</u>	<u>Desativar</u>	<u>Valor de fábrica</u>
0541	0540	0541 (ativado)

LED iluminação para visão noturna (Placa 1), durante um processo de chamada ou comunicação. (Configurar apenas em monitor principal).

<u>Automático</u>	<u>Sempre ON</u>	<u>Sempre OFF</u>	<u>Valor de fábrica</u>
0450	0451	0452	0450 (automático).

Tempos de ativação das saídas (Placa 1). (Configurar apenas em monitor principal).

		<u>Valor de fábrica</u>
Relé 1	De 0200 (0,5 s) a 0219 (10 s)	0205 (3 s)
Relé 2	De 0300 (0,5 s) a 0319 (10 s)	0305 (3 s)

Configuração do botão exterior de abertura da porta Relé 1 (Placa 1). (Configurar apenas em monitor principal).

		<u>Valor de fábrica</u>
Atraso	De 0400 (0,5 s) a 0419 (10 s)	0403 (2 s)

Configuração do botão exterior de abertura da porta Relé 2 (Placa 1). (Configurar apenas em monitor principal).

		<u>Valor de fábrica</u>
Atraso	De 0500 (0,5 s) a 0519 (10 s)	0503 (2 s)

(*) LED iluminação para visão noturna (Placa 2), durante um processo de chamada ou comunicação. (Configurar apenas em monitor principal).

<u>Automático</u>	<u>Sempre ON</u>	<u>Sempre OFF</u>	<u>Valor de fábrica</u>
1450	1451	1452	1450 (automático).

(*) Tempos de ativação das saídas (Placa 2). (Configurar apenas em monitor principal).

		<u>Valor de fábrica</u>
Relé 1	De 1200 (0,5 s) a 1219 (10 s)	1205 (3 s)
Relé 2	De 1300 (0,5 s) a 1319 (10 s)	1305 (3 s)

Continua

Continuação da página anterior.

CÓDIGOS ESPECIAIS

(*) Configuração do botão exterior de abertura da porta Relé 1 (Placa 2). (Configurar apenas em monitor principal).

		<u>Valor de fábrica</u>
Atraso	De 1400 (0,5 s) a 1419 (10 s)	1403 (2 s)

(*) Configuração do botão exterior de abertura da porta Relé 2 (Placa 2). (Configurar apenas em monitor principal).

		<u>Valor de fábrica</u>
Atraso	De 1500 (0,5 s) a 1519 (10 s)	1503 (2 s)

(*) LED iluminação para visão noturna (Placa 3), durante um processo de chamada ou comunicação. (Configurar apenas em monitor principal).

<u>Automático</u>	<u>Sempre ON</u>	<u>Sempre OFF</u>	<u>Valor de fábrica</u>
2450	2451	2452	2450 (automático).

(*) Tempos de ativação das saídas (Placa 3). (Configurar apenas em monitor principal).

		<u>Valor de fábrica</u>
Relé 1	De 2200 (0,5 s) a 2219 (10 s)	2205 (3 s)
Relé 2	De 2300 (0,5 s) a 2319 (10 s)	2305 (3 s)

(*) Configuração do botão exterior de abertura da porta Relé 1 (Placa 3). (Configurar apenas em monitor principal).

		<u>Valor de fábrica</u>
Atraso	De 2400 (0,5 s) a 2419 (10 s)	2403 (2 s)

(*) Configuração do botão exterior de abertura da porta Relé 2 (Placa 3). (Configurar apenas em monitor principal).

		<u>Valor de fábrica</u>
Atraso	De 2500 (0,5 s) a 2519 (10 s)	2503 (2 s)

(*) LED iluminação para visão noturna (Placa 4), durante um processo de chamada ou comunicação. (Configurar apenas em monitor principal).

<u>Automático</u>	<u>Sempre ON</u>	<u>Sempre OFF</u>	<u>Valor de fábrica</u>
3450	3451	3452	3450 (automático).

(*) Tempos de ativação das saídas (Placa 4). (Configurar apenas em monitor principal).

		<u>Valor de fábrica</u>
Relé 1	De 3200 (0,5 s) a 3219 (10 s)	3205 (3 s)
Relé 2	De 3300 (0,5 s) a 3319 (10 s)	3305 (3 s)

(*) Configuração do botão exterior de abertura da porta Relé 1 (Placa 4). (Configurar apenas em monitor principal).

		<u>Valor de fábrica</u>
Atraso	De 3400 (0,5 s) a 3419 (10 s)	3403 (2 s)

(*) Configuração do botão exterior de abertura da porta Relé 2 (Placa 4). (Configurar apenas em monitor principal).

		<u>Valor de fábrica</u>
Atraso	De 3500 (0,5 s) a 3519 (10 s)	3503 (2 s)

Configurar tempo de duração luz de 1 s a 99 s (Relé SAR-G2+). (Configurar apenas em monitor principal).

	<u>Valor de fábrica</u>
De 1801 (1 s) a 1899 (99 s)	1803 (3 s)

Configurar tempo atraso ativação de luz de 0 s a 99 s (Relé SAR-G2+). (Configurar apenas em monitor principal).

	<u>Valor de fábrica</u>
De 1900 (0 s) a 1999 (99 s)	1900 (0 s)

Continued from previous page.

SPECIAL CODES (PLACAS GERAIS)

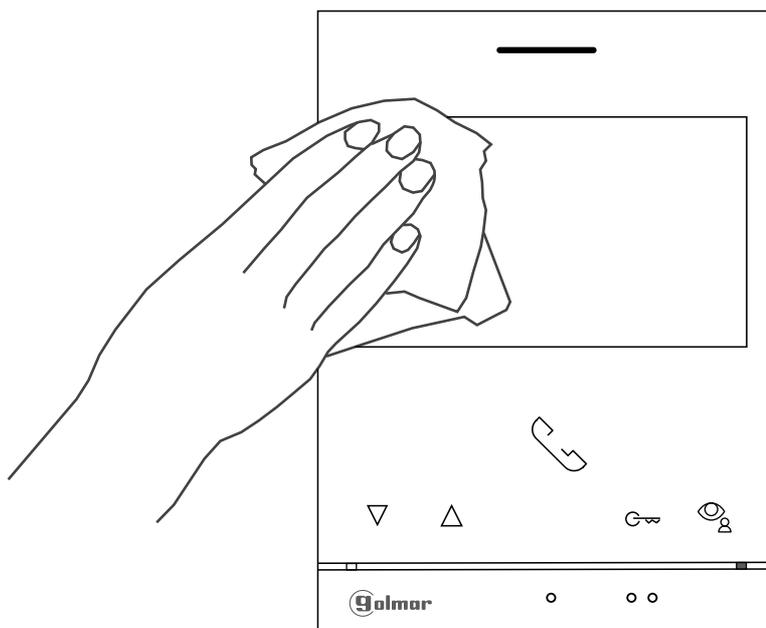
Fontes de vídeo disponíveis num monitor (configurar apenas no monitor principal).

	<u>Visível</u>	<u>Não Visível</u>	<u>Valor de fábrica</u>
Placa geral 1	1111	1110	1111
(*) Placa geral 2	1121	1120	1120
(*) Placa geral 3	1131	1130	1130
(*) Placa geral 4	1151	1150	1150
Câmara geral 1	1141	1140	1140
(*) Câmara geral 2	1181	1180	1180
(*) Câmara geral 3	1171	1170	1170
(*) Câmara geral 4	1191	1190	1190

(*) **Importante: Só disponível com módulo telecâmara EL632-G2+ SE com "V04" ou posterior.
Só disponível com monitor ART 4/LITE e ART 4H/LITE com "V03" ou posterior.**

LIMPEZA DO MONITOR

- Não utilize solventes, detergentes nem produtos de limpeza que contenham ácidos, vinagre ou que sejam abrasivos.
- Utilize um pano húmido (não molhado) macio que não liberte pelos com a água.
- Passe sobre o monitor sempre na mesma direção, de cima para baixo.
- Depois de limpar o monitor, utilize um pano seco e macio que não liberte pelos para eliminar a humidade.



CONFORMIDADE:

Este producto es conforme con las disposiciones de las Directivas Europeas aplicables respecto a la Compatibilidad Electromagnética **2014/30/CEE**.

*This product meets the essentials requirements of applicable European Directives regarding Electromagnetic Compatibility **2014/30/ECC**.*

*Este produto está em conformidade com as disposições das Diretivas Europeias aplicáveis sobre a Compatibilidade Eletromagnética **2014/30/CEE**.*



NOTA: El funcionamiento de este equipo está sujeto a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

NOTE: Operation is subject to the following conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any received interference, including the ones that may cause undesired operation.

NOTA: O funcionamento deste equipamento está sujeito às seguintes condições:

(1) Este dispositivo não pode provocar interferências prejudiciais e (2) deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo aquelas que podem provocar um funcionamento indesejado.



golmar@golmar.es

www.golmar.es

GOLMAR S.A.
C/ Silici, 13
08940- Cornellá de Llobregat
SPAIN



Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

A Golmar reserva-se o direito de realizar qualquer modificação sem aviso prévio.